



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 18–22 марта 2013 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Стандарты**Поправка к соглашению о сотрудничестве
с ЕКС-СЕНЕЛЕК****Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)^{1, 2}****Введение**

1. В рамках своего доклада Совместному совещанию на его сессии в сентябре 2012 года (см. пункт 3.3 неофициального документа INF.37) представитель ЕКС сообщил об итогах обсуждения рабочих процедур Рабочей группы по стандартам. Он заявил, что эта Рабочая группа убеждена в том, что качество и эффективность проводимых ею обсуждений могли бы в значительной мере повыситься благодаря использованию телефонных/видеоконференций (далее "телеконференции"), позволяющих обеспечить участие экспертов, которые в противном случае не в состоянии присутствовать на сессиях Совместного совещания продолжительностью в несколько дней или даже одну неделю.

2. Он указал, что ЕКС-СЕНЕЛЕК предоставит заинтересованным членам – после утверждения процедуры – необходимую информацию и программу, которую надлежит использовать. Могут быть также предоставлены услуги по обучению. Присутствие на "телеконференциях" не будет сопряжено с какими-либо расходами. Эта программа не будет также вступать в конфликт с системами защиты доступа компаний/учреждений-участников.

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2013/7.

3. Совместное совещание отметило, что ЕКС представит для следующей сессии предложение об усовершенствовании методов работы (см. пункт 22 доклада о работе последней сессии ECE/TRANS/WP.15/AC.1/126).

Предложение

4. Предлагается изменить пункт 4 Процедуры сотрудничества с ЕКС и СЕНЕЛЕК (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2) следующим образом (добавленный текст подчеркнут):

"4. Круг ведения и рабочие процедуры Рабочей группы по стандартам Совместного совещания

Круг ведения Рабочей группы ограничивается подготовкой замечаний относительно того, соответствует ли тот или иной стандарт требованиям МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Технические замечания будут передаваться на рассмотрение соответствующих технических комитетов ЕКС-СЕНЕЛЕК через национальные комитеты.

- Совместное совещание будет просить участников своих членов назначить своих экспертов, включить их в состав Рабочей группы и назначить ее Председателя;
- консультант ЕКС будет сотрудничать с Рабочей группой;
- заседания Рабочей группы по стандартам будут проводиться в тот же период, что и заседания Совместного совещания, но не одновременно с ним. Сессии Рабочей группы будут начинаться в первый понедельник работы совещания и завершаться не позднее среды. В исключительных случаях Председатель Рабочей группы может созывать ее совещания в другое время;
- Рабочая группа может также использовать телефонные/видеоконференции ("телеконференции"), организуемые ЕКС-СЕНЕЛЕК до начала сессий Совместного совещания. ЕКС-СЕНЕЛЕК будут передавать членам Рабочей группы и экспертам, назначенным членами Совместного совещания, необходимую информацию и повестки дня этих совещаний;
- телеконференции могут быть организованы Председателем в любое время в период между сессиями Совместного совещания, но не позднее чем за четыре недели до начала следующей сессии Совместного совещания;
- результаты телеконференций будут документироваться, и Председатель будет представлять доклад (доклады) Совместному совещанию. Любой нерешенный или новый вопрос, который может быть поставлен в начале сессии, можно будет урегулировать, если для этого потребуются специальные знания экспертов, посредством телеконференции, организуемой в течение недели, когда проводится сессия;
- Председатель будет доводить до сведения участников пленарного заседания оценку соответствия стандартов действующим правилам и представлять предложения о новых или измененных ссылках на стандарты в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ;
- Совместное совещание будет включать в свою повестку дня пункт, в рамках которого Председатель Рабочей группы будет представлять доклад Совместному совещанию".